

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 14 (1968)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** THE COHERENCE OF DIRECT IMAGES  
**Autor:** Grauert, H.  
**Kapitel:** Main Theorem  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-42345>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

extension of  $\gamma_v$ . Let us now put  $\hat{\xi}_{(v)}^{(1)} = \hat{\xi}_{(v)}^* - \sum a_{v\lambda} \hat{b}_\lambda - \delta \hat{\gamma}_v$ . Here  $\hat{\xi}_{(v)}^{(1)} \in C^l(\hat{\mathfrak{U}}_7^*(\rho_3), \mathbf{F})$ . Using the previous estimates and the fact that the  $\hat{b}_\lambda$  are finite we find that  $\|\hat{\xi}_{(v)}^{(1)}\|_{\rho_3} \leq K \|\hat{\xi}_{(v)}\|_{\rho_4} \leq K \|\hat{\xi}\|_\rho$ .

Now we also have  $\hat{\xi}_{(v)}^{(1)}|_{X_0} = 0$ . It follows that

$$\|\hat{\xi}_{(v)}^{(1)}\|_\rho \leq \gamma/\gamma' \|\hat{\xi}_{(v)}\|_{\rho_3} \leq \gamma/\gamma' \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho.$$

Finally we put in  $\hat{\mathfrak{U}}_9^*(\rho)$ :

$$\begin{aligned} \hat{\xi}^{(1)} &= \Sigma \hat{\xi}_{(v)}^{(1)} (t/\rho)^v = \\ &= \Sigma \hat{\xi}_{(v)} (t/\rho)^v - \Sigma \hat{\eta}_v (t/\rho)^v - \Sigma a_{v\lambda} (t/\rho)^v \hat{b}_\lambda - \delta (\Sigma \hat{\gamma}_v (t/\rho)^v) \\ &= \hat{\xi} - \hat{\eta} - \Sigma a_\lambda \hat{b}_\lambda - \delta \hat{\gamma}. \end{aligned}$$

Using the fact that the sum of the absolute values of the coefficients in the power series expansion of  $\hat{\xi}_{(v)}^{(1)}$  by  $(t/\rho)$  is smaller than  $\gamma/\gamma' \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho$  and that with respect to  $\hat{\eta}_v$  is smaller than  $\gamma''' \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho$  we find:  $\|\hat{\xi}^{(1)}\|_\rho \leq \leq \gamma/\gamma' \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho$  and  $\|\hat{\eta}\|_\rho \leq \gamma''' \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho$  and  $\|a_\lambda\|_\rho \leq K \|\hat{\xi}\|_\rho$ . We take the restriction to  $\hat{\mathfrak{V}}(\rho)$  and now  $\tilde{\xi} = \hat{\xi}^{(1)} - \hat{\eta} \in Z^l(\hat{\mathfrak{V}}(\rho), \mathbf{F})$  is the desired element. Of course we have to choose  $\rho_4$  and then  $\rho_2$  small enough, for example let  $\gamma''' < \varepsilon/2K$  and  $\gamma \leq \varepsilon\gamma'/2K$ .

### MAIN THEOREM

There exists  $\rho_2$  and a constant  $K$  such that if  $\rho \leq \rho_2$  and  $\hat{\xi} \in Z^l(\hat{\mathfrak{U}}(\rho), \mathbf{F})$  with  $\|\hat{\xi}\|_\rho < \infty$  then we can find  $a_1, \dots, a_r \in I(E^n(\rho))$  and  $\hat{\eta} \in C^{l-1}(\hat{\mathfrak{V}}(\rho), \mathbf{F})$  such that  $\hat{\xi} = \sum a_\lambda \hat{b}_\lambda + \hat{\eta}$  on  $\hat{\mathfrak{V}}(\rho)$  with  $\|\hat{\eta}\|_\rho$  and  $\|a_v\|_\rho \leq \leq K \|\hat{\xi}\|_\rho$ .

*Proof.* We have one constant  $K$  from the smoothing theorem. Now we find  $\rho_2$  with an  $\varepsilon$  in the Approximation Lemma such that  $\varepsilon \cdot K < 1/2$ . We shall use this  $\rho_2$  and prove the theorem here. We are given  $\hat{\xi}_0 = \hat{\xi} \in Z^l(\hat{\mathfrak{U}}(\rho), \mathbf{F})$  with  $\|\hat{\xi}\|_\rho < \infty$ . The Approximation Lemma gives  $\tilde{\xi}_1 =$

$\hat{\xi} = \sum a_{1\lambda} \hat{b}_\lambda - \hat{\delta}\gamma_1$  on  $\hat{\mathfrak{V}}(\rho)$ . Here  $\hat{\gamma}_1 \in C^{l-1}(\hat{\mathfrak{V}}(\rho), \mathbf{F})$  and  $\|\hat{\xi}_1\|_\rho \leq \varepsilon \|\hat{\xi}\|_\rho$ . Now  $\tilde{\xi}_1 \in Z^l(\mathfrak{V}(\rho), \mathbf{F})$ . The Smoothing Theorem gives  $\hat{\xi}_1 \in Z^l(\hat{\mathfrak{U}}(\rho), \mathbf{F})$  and  $\hat{\eta}_1 \in C^{l-1}(\hat{\mathfrak{V}}(\rho), \mathbf{F})$  such that  $\hat{\xi}_1 = \tilde{\xi}_1 + \hat{\delta}\eta_1$  on  $\hat{\mathfrak{V}}(\rho)$ . Here  $\|\hat{\eta}_1\|_\rho$  and  $\|\hat{\xi}_1\|_\rho \leq K \|\hat{\xi}_1\|_\rho < \frac{1}{2} \|\hat{\xi}\|_\rho$ . Now we use  $\hat{\xi}_1$  instead of  $\hat{\xi}_0$  as above and get:  $\hat{\xi}_2 = \hat{\xi}_1 + \hat{\delta}\eta_2 - \sum a_{2\lambda} \hat{b}_\lambda - \hat{\delta}\gamma_2$ . Here  $\|\hat{\xi}_2\|_\rho$  and  $\|\hat{\eta}_2\|_\rho < \frac{1}{2} \|\hat{\xi}_1\|_\rho < (\frac{1}{2})^2 \|\hat{\xi}\|_\rho$  and  $\|a_{2\lambda}\|_\rho$  and  $\|\hat{\gamma}_2\|_\rho \leq \frac{K}{2} \|\hat{\xi}\|_\rho$ . Inductively we get:  $\hat{\xi}_n = \hat{\xi}_{n-1} - \sum a_{n\lambda} \hat{b}_\lambda - \hat{\delta}\gamma_n + \hat{\delta}\eta_n$ . Here  $\|\hat{\xi}_n\|_\rho < 2^{-n} \|\hat{\xi}\|_\rho$ ,  $\|\hat{\eta}_n\|_\rho \leq 2^{-n} \|\hat{\xi}\|_\rho$  and  $\|a_{n\lambda}\|_\rho$  and  $\|\hat{\gamma}_n\|_\rho \leq 2^{-n+1} \cdot K \|\hat{\xi}\|_\rho$  for  $n = 1, 2, 3, \dots$ . A summation is now possible. We get  $0 = \hat{\xi} - \sum_{n,\lambda} a_{n\lambda} \hat{b}_\lambda - \sum \hat{\delta}\gamma_n + \sum \hat{\delta}\eta_n$ . We put  $a_\lambda = \sum_n a_{n\lambda}$ ,  $\hat{\eta} = \sum (-\hat{\gamma}_n + \hat{\eta}_n)$  and the theorem follows.

For the proof of the coherence the Main Theorem is needed in a weaker and simpler form.

*Main Theorem (\*):* There exists a positive  $n$ -tupel  $\rho_2 \leq \rho_0$  and cross-sections  $S_1, \dots, S_r \in \Gamma(E^n(\rho_2), \psi_{(l)}(\mathbf{F}))$  such that any  $S = \psi_{(l)}(\hat{\xi}') \in \Gamma(E^n(\rho'), \psi_{(l)}(\mathbf{F}))$  with  $\hat{\xi}' \in H^l(X(\rho'), \mathbf{F})$  can be written over  $E^n(\rho)$  in the form  $S = \sum_1^n a_\lambda S_\lambda$  with  $a_1, \dots, a_r \in I(E^n(\rho))$ . Here  $\rho \leq \rho_2$  and  $\rho < \rho' \leq \rho_0$ .

*Proof.* Define  $S_\lambda = \psi_{(l)}(\hat{b}_\lambda | X(\rho_2))$ . The cross-section  $S$  can be written in the form  $S = \psi_{(l)}(\hat{\xi}')$  with  $\hat{\xi}' \in Z^l(\hat{\mathfrak{U}}(\rho'), \mathbf{F})$ . We put  $\hat{\xi} = \hat{\xi}' | \mathfrak{U}(\rho)$ . Then  $\|\hat{\xi}\|_\rho < \infty$  and we have the representation  $\hat{\xi} = \sum a_\lambda \hat{b}_\lambda + \hat{\delta}\eta$ . For the cohomology classes we get  $\hat{\xi} = \sum a_\lambda \hat{b}_\lambda$  and for the images  $S | E^n(\rho)$ , this gives  $S | E^n(\rho) = \psi_{(l)}(\hat{\xi}) = \sum a_\lambda S_\lambda$ .

The immediate consequence of this form of the Main Theorem is that the stalk of  $\psi_{(l)}(\mathbf{F})$  at the origin (and hence at every point of course) is finitely generated. However this is not yet the full coherence of  $\psi_{(l)}(\mathbf{F})$ . Nevertheless, the Main Theorem above contains all that is essential, and the rest of the proof is not difficult. We refer to [1, pp. 54-58], or to Knorr [2] for details.